



Ministero dell'istruzione, dell'università e della ricerca

Ministrstvo za šolstvo, univerzo in raziskovanje

Ufficio Scolastico Regionale per il Friuli Venezia Giulia

Deželni šolski urad za Furlanijo-Julijsko krajino

Ufficio per l'istruzione in lingua slovena / Ufficio II - Urad za slovenske šole / II. urad



Via / Ul. Santi Martiri, 3 – 34123 TRIESTE / TRST – Tel. 040/4194111 – Fax 040/43446 - C.F. / Davčna št. 80016740328

E-mail: slovenskiurad@istruzione.it – PEC / CEP: drfr@postacert.istruzione.it

Web: <http://www.scuola.fvg.it/>

Ai Dirigenti scolastici delle scuole con lingua di insegnamento slovena e bilingue delle province di Trieste, Gorizia e Udine
Ravnateljem šol s slovenskim in dvojezičnim učnim jezikom v tržaški, goriški in videmski pokrajini

Alle OO. SS. di Categoria / Šolskim sindikalnim organizacijam

Al sito web / na spletno stran

OGGETTO: conferimento contratti a tempo determinato per l'anno scolastico 2017/18 – scuole con lingua d'insegnamento slovena o bilingue nelle province di Trieste, Gorizia e Udine

ZADEVA: podeljevanje pogodb za določen čas za šole s slovenskim in dvojezičnim učnim jezikom v tržaški, goriški in videmski pokrajini za šolsko leto 2017/18

Si comunica che il giorno

Urad za slovenske šole sporoča, da bo

giovedì 31/08/2017 alle ore 10.00

v četrtek, dne 31. 8. 2017, ob 10. uri

presso la sede dell'Ufficio II dell'Ufficio scolastico regionale per il Friuli Venezia Giulia di Trieste in via Santi Martiri, 3, a Trieste, si svolgeranno le operazioni di individuazione del personale docente destinatario di una proposta di assunzione a tempo determinato per l'anno scolastico 2017/18.

Vengono convocati i docenti inseriti a pieno titolo ovvero con riserva in esecuzione di provvedimento giurisdizionale non definitivo presenti nelle graduatorie ad esaurimento con lingua d'insegnamento slovena per la scuola dell'infanzia della provincia di Trieste ed i docenti della scuola primaria delle province di Trieste e Gorizia.

Non vengono convocati i docenti dalle graduatorie per le quali non risultano posti disponibili ovvero non vengono conferite individuazioni per le quali le relative graduatorie sono esaurite.

na sedežu Urada za slovenske šole pri Deželnem šolskem uradu za Furlanijo-Julijsko krajino v Trstu, ul. S. Martiri 3, določil učno osebje, ki ima pravico do morebitnih posledičnih pogodb za določen čas za šolsko leto 2017/2018.

Sklicani so kandidati, ki so polnopravno ali pogojno, na podlagi začasnega sodnega izreka, vključeni v pokrajinskih lestvicah habilitiranega osebja za poučevanje v šolah s slovenskim ali dvojezičnim učnim jezikom za otroške vrtce v tržaški oziroma za osnovno šolo v tržaški in goriški pokrajini.

Urad ne sklicuje učnega osebja iz lestvic, za katere ni razpoložljivih mest kot tudi ne more podeljevati mest iz lestvic, ki so izčrpane.



Ministero dell'istruzione, dell'università e della ricerca

Ministrstvo za šolstvo, univerzo in raziskovanje

Ufficio Scolastico Regionale per il Friuli Venezia Giulia

Deželni šolski urad za Furlanijo-Julijsko krajino

Ufficio per l'istruzione in lingua slovena / Ufficio II - Urad za slovenske šole / II. urad



Via / Ul. Santi Martiri, 3 – 34123 TRIESTE / TRST – Tel. 040/4194111 – Fax 040/43446 - C.F. / Davčna št. 80016740328

E-mail: slovenskiurad@istruzione.it – PEC / CEP: drfr@postacert.istruzione.it

Web: <http://www.scuola.fvg.it/>

Si ricorda che dalle G.A.E. vengono conferiti solamente spezzoni orario superiori alle 6 ore.

Si fa presente che gli aspiranti sono convocati in numero maggiore rispetto alle disponibilità e, pertanto, la presente convocazione non comporta diritto alcuno alla nomina.

I convocati hanno facoltà di delegare altra persona di fiducia che si presenterà munita di apposita delega, firmata in originale, unitamente a copia del documento di identità del delegante e del delegato. Specificando in modo dettagliato le proprie preferenze possono altresì conferire delega allo scrivente Ufficio.

Si ricorda che la mancata partecipazione alla suddetta convocazione in assenza di delega scritta è intesa come rinuncia alla nomina.

Il presente avviso ha valore di notifica a tutti gli effetti e viene pubblicato sul sito di questo Ufficio Scolastico Regionale.

Kot vedno Urad podeljuje iz pokrajinskih lestvic za habilitirano osebje le sklope ur, ki presegajo 6 ur.

Pričujoči sklic zadeva število kandidatov, ki utegne biti višje od števila dejansko razpoložljivih mest, zato sam po sebi ne daje pravice do imenovanja.

Kandidati lahko pooblastijo zaupno osebo, da v njihovem imenu sprejme imenovanje. Ta mora imeti pri sebi pisno pooblastilo, svoj osebni dokument ter kopijo osebnega dokumenta pooblastitelja. V primeru, da kandidati poverijo zastopstvo Uradu, morajo v pooblastilu svoje izbire temeljito razčleniti.

Položaj odsotnih kandidatov, ki ne predstavijo pooblastila, bo Urad izenačil tistim, ki se odpovedujejo ponujeni pogodbi.

Pričujoče obvestilo, ki bo dosegljivo na spletni strani www.scuola.fvg.it, ima polnopravno veljavo in nadomešča individualni sklic.

Disponibilità nella scuola dell'infanzia
Razpoložljivosti v otroškem vrtcu

Istituto comprensivo / Večstopenjska šola	Numero posti in O.D./ Mesta v obveznem seznamu osebja	Numero posti in O.F./ Mesta v dejanskem seznamu osebja	Spezzoni orario / sklopi ur
San Giacomo/Sv.Jakob			12,5
V. Bartol			10
Villa Opicina/Opčine		1	17,5
Aurisina/Nabrežina			5
San Dorligo della Valle/Dolina			25
Doberdò del Lago/ Doberdob			
Gorizia/ Gorica			6
San Pietro al Natisone/ Špeter			



Ministero dell'istruzione, dell'università e della ricerca

Ministrstvo za šolstvo, univerzo in raziskovanje

Ufficio Scolastico Regionale per il Friuli Venezia Giulia

Deželni šolski urad za Furlanijo-Julijsko krajino

Ufficio per l'istruzione in lingua slovena / Ufficio II - Urad za slovenske šole / II. urad



Via / Ul. Santi Martiri, 3 – 34123 TRIESTE / TRST – Tel. 040/4194111 – Fax 040/43446 - C.F. / Davčna št. 80016740328

E-mail: slovenskiurad@istruzione.it – PEC / CEP: drfr@postacert.istruzione.it

Web: <http://www.scuola.fvg.it/>

Disponibilità nella scuola primaria

Razpoložljivosti v osnovni šoli

Istituto comprensivo / Večstopenjska šola	Numero posti in O.D./ Mesta v obveznem seznamu osebja	Numero posti in O.F./ Mesta v dejamskem seznamu osebja	Spezzoni orario / sklopi ur
San Giacomo/Sv.Jakob	3		8
V. Bartol	2		4 + 12 ang
Villa Opicina/Opčine		2	16 ang
Aurisina/Nabrežina		2	31
San Dorligo della Valle/Dolina			3
Doberdò del Lago/ Doberdob	1		12
Gorizia/ Gorica	2		12
San Pietro al Natisone/ Špeter	3		

Le presenti disponibilità sono aggiornate alla data odierna e sono soggette ad eventuali variazioni dovute alle operazioni in organico di fatto. Di eventuali ulteriori disponibilità sarà data immediata idonea pubblicità.

Priloženi seznam razpoložljivosti je ažuriran na današnji dan. Urad si pridržuje pravico, da ga v primeru sprememb v dejamskem seznamu osebja spremeni in dopolni. Morebitni nov seznam razpoložljivosti bo nemudoma objavljen.

Il Dirigente dell'Ufficio per l'istruzione in lingua slovena – Uff. II

Vodja Urada za slovenske šole – Urad II

Igor GIACOMINI